



Návod na použitie

Profesionálny kultivátor RURIS 913 ACC



Obsah

1. Úvod	3
2. Bezpečnostné pokyny	4
2.1 Výstražné upozornenia na stroji	4
3. Všeobecná prezentácia stroja	6
4. Technické údaje	7
5. Montáž	8
6. Doplnenie paliva a oleja	18
6.1 Doplnenie oleja	17
6.2 Doplnenie paliva	19
7. Kontrola pred spustením	20
8. Doba zábehu	21
9. Uvedenie do prevádzky	21
10. Príznaky začínajúcich problémov	23
11. Údržba	24
12. Balenie a skladovanie stroja	25
12.1 Balenie	24
12.2 Skladovanie	24
13. Problémy počas prevádzky	26
15. Vyhlásenia o zhode	29

1. Úvod

Vážený klient!

Ďakujeme Vám za Vaše rozhodnutie kúpiť si produkt RURIS a za prejavenu dôveru našej spoločnosti! RURIS je na trhu od roku 1993 a za celý ten čas sa z neho stala silná značka, ktorá si vybudovala reputáciu dodržiavaním sľubov, ale aj neustálymi investíciami zameranými na pomoc zákazníkom so spoľahlivými, efektívnymi a kvalitnými riešeniami.

Sme presvedčení, že náš produkt oceníte a budete sa dlho tešiť z jeho výkonu. RURIS svojim zákazníkom neponúka len stroje, ale kompletne riešenia. Dôležitým prvkom vo vzťahu so zákazníkom je poradenstvo pred predajom aj po ňom, keďže zákazníci RURIS majú k dispozícii celú sieť partnerských predajní a servisných miest.

Aby ste si užili zakúpený produkt, pozorne si prečítajte návod na použitie. Dodržiavaním pokynov budete mať zaručené dlhodobé používanie. Spoločnosť RURIS neustále pracuje na vývoji svojich produktov, a preto si vyhradzuje právo meniť okrem iného aj ich podobu, vzhľad a výkon bez toho, aby bola povinná o tom vopred informovať.

Ešte raz ďakujeme, že ste si vybrali produkty RURIS!

2. Bezpečnostné pokyny

2.1 Upozornenia na stroji



POZOR! Nebezpečenstvo!



Pozor! Horlavý materiál.



Pozor na rotačné časti stroja. Keď je stroj v prevádzke, držte ruky a nohy preč.



Pozor! Nebezpečné výpary. Neštartujte stroj v uzavretých priestoroch.



Pozor! Horúce povrchy.



Pozor! Riziko poranenia osôb v blízkosti stroja.



Pozor! Rezačky spúšťajte len s nainštalovanými ochrannými krytmi.



Pozor! Dodržuj bezpečnú vzdialenosť.



Obsluha musí nosiť osobné ochranné prostriedky (OOP). Ak je stroj v prevádzke, musíte mať nasadené ochranné okuliare proti predmetom vrhajúcim sa do vzduchu, musíte nosiť ochranu sluchu, ako je akusticky izolovaná prilba.



Pred použitím si prečítajte návod na použitie.



Nedotýkajte sa pohyblivých častí stroja.

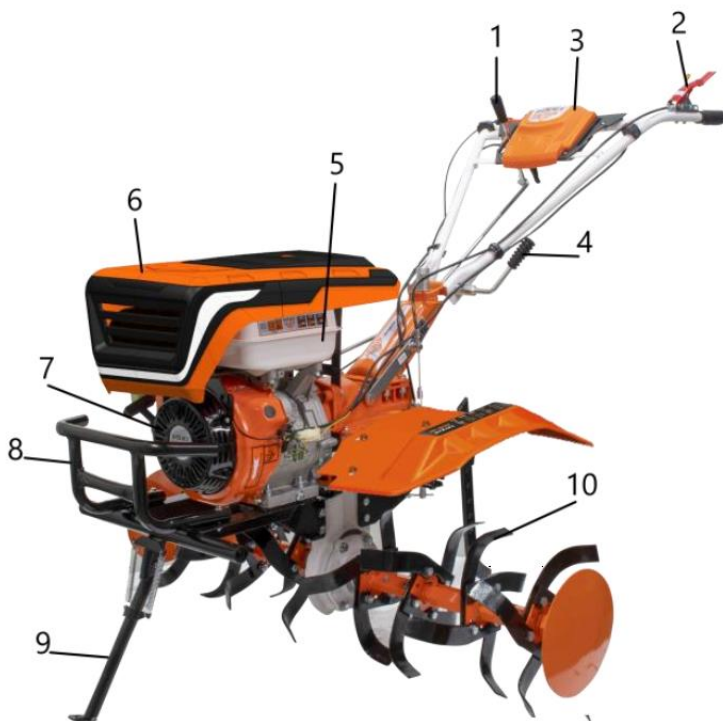


Nevyhadzujte stroj ani jeho súčasti do domového odpadu.



Nedotýkajte sa!

3. Všeobecná prezentácia stroja



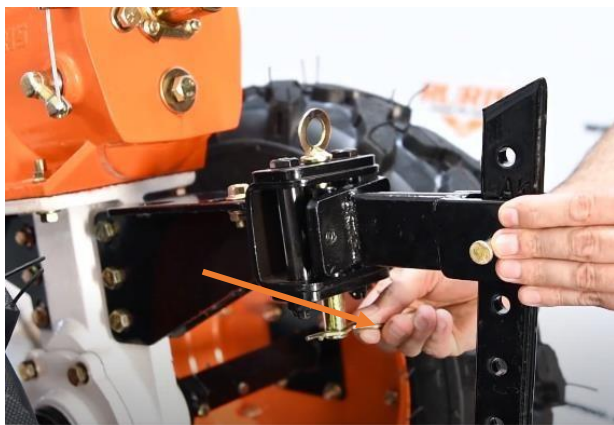
1. Radiaca páka
2. Páčka spojky
3. Súprava náradia
4. Páka nastavenia madiel
5. Benzínová nádrž
6. Trup so svetlom
7. Štartér
8. Nárazník
9. Podporná noha
10. Kultivačné nože

4. Technické údaje

Popis		Špecifikácia parametrov
Názov produktu		RURIS 913ACC
Palivo motora		Benzín
Výkon motora		13 HP
Hmotnosť (s rotačnými nožmi)		112,8 Kg
Obsah olejovej náplne motora		1,1L
Obsah olejovej náplne prevodovky		2,3 L
Priemerná spotreba paliva	S nožmi	1,7l/h
Určené na plochu	kultivovanie	800-1500 m ² /hodinu
Pracovná hĺbka	kultivovanie	100-360 mm
Pracovná šírka	kultivátor	750 -1100 mm
Pracovná hmotnosť	Maximálne zaťaženie	1000 Kg
Transport	Rýchlosť	5-10 Km/h

Motorový olej vymieňajte každých 25 hodín prevádzky a prevodový olej každých 50 hodín prevádzky alebo 6 mesiacov.

5. Montáž



Namontujte hříbkovou brzdou a upevníte ju skrutkou a poistkou.



Uvolníte podpornú maticu madla.



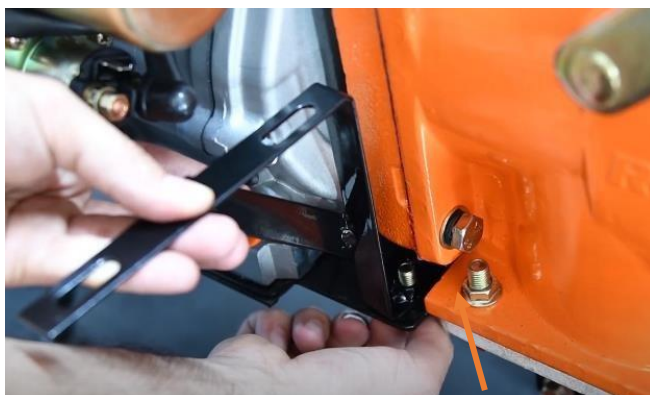
Namontujte podperu madiel a zaistite ju maticou.



Pripevnite madlá na podperu.



Namontujte podperu zadného blatníka.



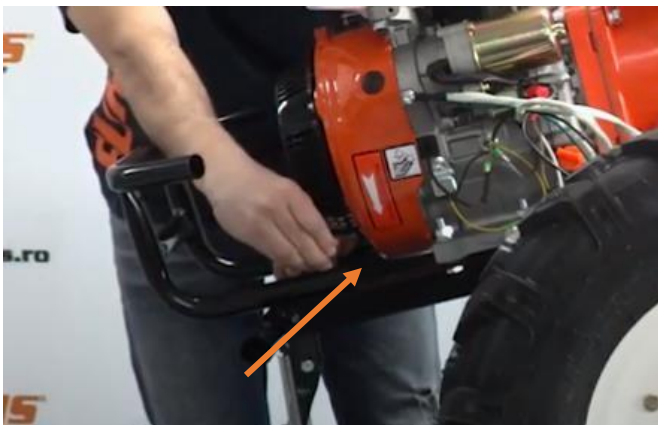
Nainštalujte podperu predného blatníka.



Nainštalujte blatníky a zaistíte ich skrutkami.



Namontujte nástavce blatníkov a zaistíte ich skrutkami.



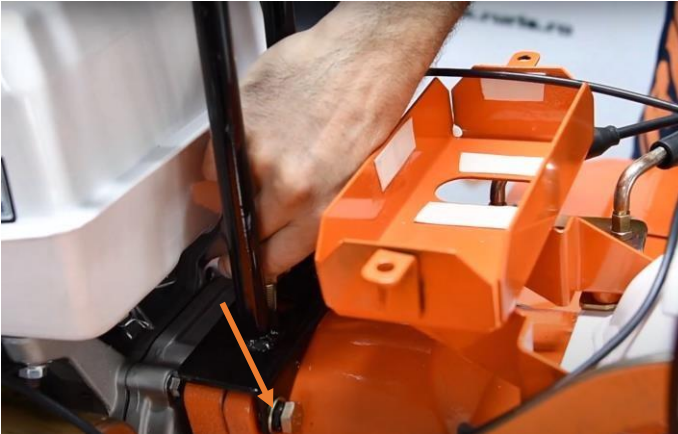
Nainštalujte predný nárazník.



Na montáž použijeme 2 skrutky štartéra, potom namontujeme komponent 2 prednej podpery trupu.



Odskrutkujte tri skrutky, aby ste mohli namontovať zadnú podperu trupu.



Zadná podpera trupu je pevná.



Upevnite prednú časť trupu pomocou dodaných matic.



Zadná časť trupu je pevná.



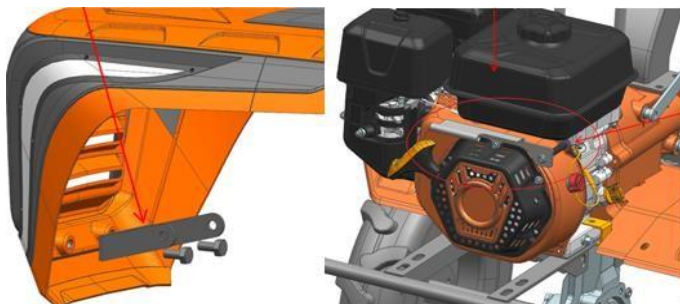
Pripojte súpravu náradia.

Montáž trupu

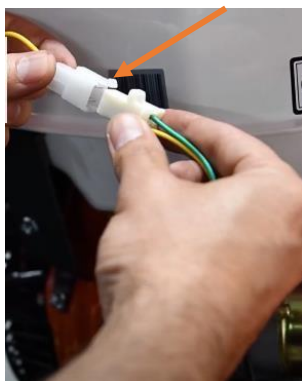
- odskrutkujte skrutku z podpory trupu.



- namontujte prednú časť podpory na trup a zadnú časť na kormidlo pomocou dodaných skrutiek a puzdra



- namontujte zadnú konzolu kapotáže na zostavu prevodovky. Nainštalujte skrutku prednej konzoly a utiahnite ju, kým sa obe časti konzoly nebudú môcť otáčať. Pripevnite trup k zadnej podpere pomocou dodanej matice a podložky. Pripojte konektory LED



Pripojte 2 zásuvky pre svetlomet.



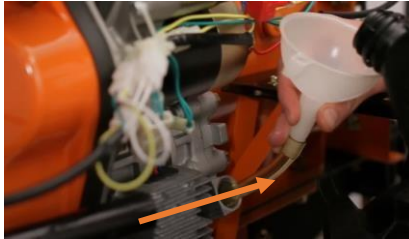
Zostavený stroj.

6. Doplnenie paliva a oleja

6.1 Doplnenie oleja

Doplnenie motorového oleja

Pred naštartovaním motora naplňte motor olejom RURIS 4T-MAX alebo olejom klasifikácie API: CI-4/SL alebo vyšším.



Objem olejovej náplne motora je 1,1L

Odporúča sa vymeniť olej po prvých 5 hodinách, štandardným postupom po 25 hodinách.

Hladina oleja:

Kontrola hladiny motorového oleja sa vykonáva so strojom vo vodorovnej polohe. Hladina oleja musí dosiahnuť predposlednú otáčku závitú zátčky.



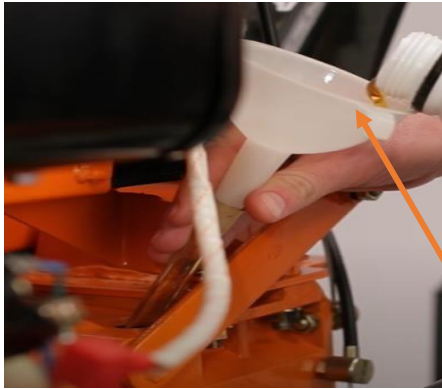
Ak nekontrolujete hladinu oleja (motor a prevodovka), riskujete zničenie motora a prevodovky.

Vždy pred každým štartovaním jemne potiahnite štartovacie lanko na motore nie viac ako 4x (štartovacie tlačidlo v polohe OFF), aby sa olej dostal do všetkých valcov, ventilových portov. V opačnom prípade, ak sa pokúsite naštartovať motor priamym potiahnutím štartovacieho lanka, riskujete zadretie motora alebo jeho vážne poškodenie.

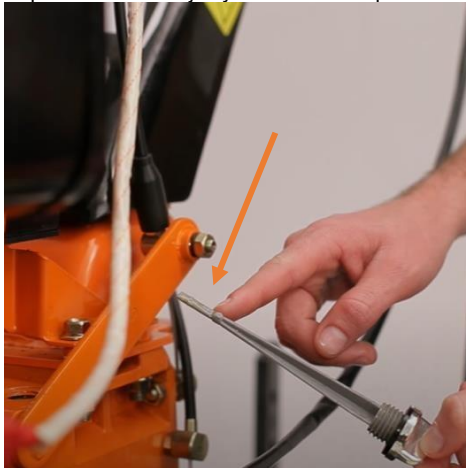
Dodávka prevodového oleja

Objem olejovej vane prevodovky je 2,6 l.

Použite prevodový olej RURIS G-Tronic alebo olej klasifikácie API: GL-4 alebo vyšší. Maximálna hladina oleja v reduktore je v spodnej časti plniaceho otvoru.



Optimálna hladina je vyznačená na stupnici na mierke.



Kultivátor sa nedodáva s olejom v prevodovke.



VÝMENA PREVODOVKOVÉHO OLEJA SA VYKONÁVA KAŽDÝCH 50 HODÍN PREVÁDZKY ALEBO 6 MESIACOV.

6.2 Doplnenie paliva

Používajte kvalitné palivo z autorizovaných staníc.

Používajte BEZOLOVINOVÝ BENZÍN najvyššej kvality pomocou kovového lievika na otvorených priestranstvách a mimo zdrojov ohňa alebo iskier, ktoré by mohli spôsobiť požiar.

POZOR!

Nedolievajte palivo na zemi alebo v blízkosti rastlín, pretože riskujete poškodenie životného prostredia.

7. Kontrola pred spustením

1. Skontrolujte, či sú všetky skrutky dotiahnuté a v prípade potreby ich upravte.
2. Skontrolujte funkčnosť každej rukoväte riadidiel (plyn, radiaca páka a spiaťočka). Ak sú polohy rukoväte nesprávne, upravte ich tak, aby boli v správnej polohe.
3. Presuňte páčku do neutrálnej polohy.
4. Doplnenie oleja.
 - Naplňte olejovú vaňu motora mazacím olejom RURIS 4T-MAX.
 - Položte stroj na rovný povrch a naplňte prevodovku prevodovým olejom.
 - Na kontrolu hladiny oleja použite mierku oleja, hladina oleja musí byť na maximálnej úrovni.
 - Skontrolujte úniky oleja.
 - Skontrolujte dekantér vzduchového filtra.
 - Pridajte olej do vzduchového filtra.
5. Vyčistite jednotku od prachu a nečistôt, najmä vzduchový filter.
6. Neodporúča sa používať stroj, ak má pracovná plocha sklon väčší ako 10°.

8. Obdobie zábehu

Rýpadlo musí pracovať 5 hodín pri malom zaťažení. Po uplynutí tejto doby vymeňte olej v prevodovke aj v motore. Potom naplňte olejovú vaňu prevodovky olejom RURIS G-Tronic alebo olejom klasifikácie API: GL-4 alebo vyšším a olejovú vaňu motora naplňte olejom RURIS 4T-MAX alebo olejom klasifikácie API: CI-4 /SL alebo vyšším.

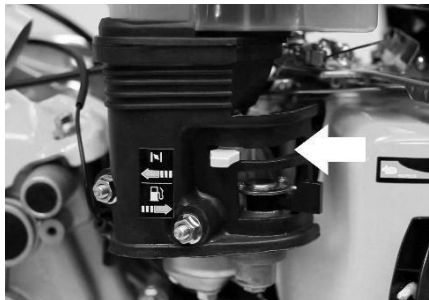
Uvedenie do prevádzky

Pred prevádzkou rýpadla sa musíte uistiť, že sú splnené nasledujúce podmienky:

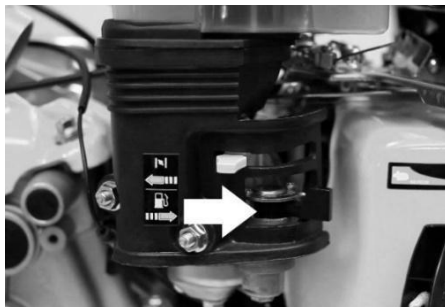
- v okruhu 5 metrov na oboch stranách rýpadla sa nenachádzajú žiadne osoby ani predmety, s ktorými by mohlo prísť do kontaktu;
- rýpadlo je umiestnené vo vodorovnej polohe;
- motor má olej v kúpeli na maximálnej úrovni;
- v prevodovke je olej na maximálnej úrovni;
- motor má v nádrži minimálne 500 ml benzínu;
- rezacie nože sú zaistené upevňovacími skrutkami alebo, ak sú namontované prepravné kolesá, sú zaistené upevňovacími skrutkami a tlak v pneumatikách je medzi 1,5-2 bary;
- všetky skrutky rýpadla sú riadne utiahnuté.

Štartovanie motora:

umiestnite rázový ventil v smere určenom pre studený štart.



umiestnite páčku benzínového ventilu v naznačenom smere.



- 4-krát jemne potiahnite lanko štartéra, aby ste naplnili všetky vnútorné porty motora olejom
 - stlačte akceleračnú páku na maximum (v polohe H)



- dajte tlačidlo do polohy ON



- dajte radiacu páku do neutrálnej polohy (0).
- po napnutí stále a pevne ťahajte za štartovacie lanko z motora (mierne ťahajte, kým nenastríte na odpor motora v stlačení).
- posuňte mierne škrtiacu klapku na koniec zdvihu v opačnom smere ako tlmiaci ventil, kým motor nepracuje na parametre, t.j. nemá žiadne príznaky zastavenia.
- zaradte radenie na požadovaný prevodový stupeň a ľavou rukou postupne stláčajte rukoväť spojky a rýpadlo zapojí prevodový systém.

Spiatočka (chod dozadu)

- pravou rukou potiahnite radiacu páku do neutrálnej polohy. Potom pravou rukou stlačte páčku spojky spiatočky umiestnenú na pravom klaksóne a ľavou rukou jemne stlačte páčku spojky.

Výstraha!

Uvoľnite páčku spojky a prevodovka sa vypne.

Ak pri zaraďovaní počujete nepretržitý kízavý zvuk alebo ak sa kormidlo nehýbe, znova skontrolujte lanko pohonu prevodovky, pretože je nastavené na krátky zdvih. Nepoužívajte na svahoch väčších ako 12°.

Poznámka:

V tomto bode môžete začať kultivovať pôdu.

9. Príznaky začínajúcich problémov

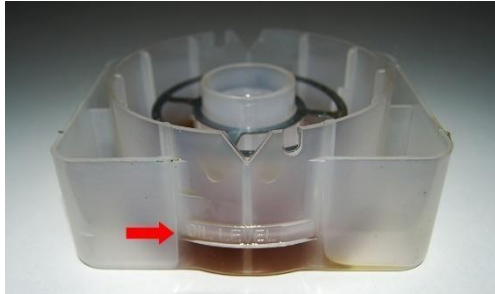
- skontrolujte, či je palivový kohútik otvorený v označenej polohe
- skontrolujte, či máte v nádrži palivo a či je to vhodné (nesmie to byť iný druh paliva ako je uvedený alebo starší ako 1-2 týždne)
- skontrolujte, či je páčka akceleračtoru úplne stlačená
- skontrolujte, či vzduchový filter nie je zanesený nečistotami
- skontrolujte, či je stlačená páka zastavenia motora.

Zoznam technickej údržby

Interval	Denne	Každýc h 8 hod.	Prvý mesia c alebo 25h	Tretí mesiac / 150h	Ročne alebo každýc h 1000h
Kontrola a dotiahnutie skrutiek a matíc	<input type="checkbox"/>				
Kontrola a doplnenie motorového oleja	<input type="checkbox"/>				
Kontrola oleja v nádobke vzduchového filtra (vyčistíte a vymeňte Ak je to nevyhnutné)	<input type="checkbox"/>				
Vonkajšie čistenie rýpadla	<input type="checkbox"/>				
Kontrola zavádzacieho systému	<input type="checkbox"/>				
Úprava ovládacích častí	<input type="checkbox"/>				
Tretí kus spojky	<input type="checkbox"/>				
Pastorky a ložiská					<input type="checkbox"/>
Výmena oleja v benzínovom/benzínovom motore			25 hodí n alebo 6 mesi acov		
Výmena oleja v prevodovke a reduktore			50 hodí n aleb o 6 mes iaco v		

10. Údržba

- po každom použití vyčistíte vzduchový filter a vymeňte olej v komore filtra za čistý, ak je to potrebné, alebo pri výmene motorového oleja.



- po každom použití očistite rezné nože a skontrolujte ich
- po každom použití namažte hriadeľ, na ktorom sú upevnené rezacie nože, vazelínou
- upravte lanká, ak si všimnete, že nože nereagujú na príkazy alebo sa zastavia pri zaťažení
- výmena prevodového/motorového oleja každých 50/25 prevádzkových hodín alebo 6 mesiacov.

11. Balenie a skladovanie zariadenia

12.1 Balenie

Balenie sa vykonáva v kartónových škatuliach, uzavretých, pre ľahký pohyb. V jeho vnútri nájdete:

- používateľskú príručku
- záručný list
- motorová píla
- sadu kľúčov

12.2 Uskladnenie

▪ Rýpadlo musí byť skladované na suchom mieste, so strechou a chránené pred vlhkosťou, v miestnostiach s oknami a dostatočným vetraním.

- Palivo je potrebné vypustiť z nádrže, zatvoriť kohútik benzínu a nechať stroj pracovať, kým sa nespotrebuje všetko palivo v karburátore.
- Aktívne kovové časti musia byť namazané vazelínou
- Počas skladovania musí byť olej ponechaný v motorovom priestore
- Ak bolo rýpadlo skladované dlhšie ako 6 mesiacov, musí sa vymeniť motorový olej.

2. Problémy počas prevádzky

Problém	Možná príčina	Riešenie
Porucha spojky	Poškodenie páčky spojky	Výmena alebo oprava
	Poškodenie lanka spojky	Výmena za nový
	Nastavenie vôle vidlice	Nastavenie lanka alebo výmena vidlice
	Poškodenie ramena ladičky	Výmena alebo oprava
	Zlomenie hrotu vidlice	Výmena vidlice
	Poškodenie trecej časti	Výmena spojky
	*Poškodenie pružiny	Výmena vidlice
	* Trecí kus nemôže zapadnúť	Pridajte k ložisku nastavovacie puzdro
	Porucha spojkového ložiska	Vymeňte za nový a naplňte prevodovku motorovým olejom
Po uvoľnení spojky motor beží normálne, hlavný hriadeľ hnacieho hriadeľa už nie funguje resp funguje to pomaly	* Poškodenie pružiny	Vymeňte za nový
	Poškodenie vidlice	Vyčistite kontaktnú plochu a uistite sa, že sa voľne pohybuje
	Nesprávne nastavenie kábla	Nastavte lanko spojky

Problém	Možná príčina	Riešenie
Porucha radenia prevodových stupňov vo všetkých polohách	Uvoľňovanie skrutiek a matic	Zaskrutkovanie skrutiek a orechov
Porucha spojovacieho hriadeľa	Nadmerné opotrebovanie páky	Výmena
	Nesprávne nastavenie uhla prevodového stupňa	Zaskrutkujte okrúhlu maticu
	Nadmerné opotrebovanie montážneho otvoru vretena	Vymeňte opierku rúk
	Voľný pohyb hlavného hriadeľa spôsobený uvoľnením skrutiek	Zaskrutkujte skrutky
Porucha spiatočky	Opotrebenie cúvacej vidlice	Vymeňte ho za nový
	Poškodenie kábla	Vymeňte za nový
	Oslabenie reverznej osi	Zaskrutkujte skrutky
	Zamykanie vidlice	Nechajte ho voľne sa pohybovať
	Zaistenie prevodovky uvoľnením hriadeľa spätného chodu	Zaskrutkujte skrutku za vratnú nápravu
	Opotrebenie pružín spätného hriadeľa	Vymeňte za novú pružinu hriadeľa
	Transformácia inverznej osi	Vymeňte za nový
Oslabenie reverznej osi	Uvoľnenie skrutiek za reverznou nápravou	Zaskrutkujte skrutky
	Uvoľnite spätný hriadeľ a teleso skrine	Vymeňte ich za nové
Zvuky prevodovky		Vymeňte ich za nové
	Nadmerné poškodenie prevodovky	Vymeňte ich za nové
	Uvoľnenie kuželového prevodu, reverzného hriadeľa a telesa skrine	Vymeňte ozubené koleso
Mazací olej za krytom hlavného vretena	Opotrebenie O-krúžku hlavného hriadeľa	Vymeňte o-krúžok
	Opotrebenie olejového tesnenia	Vymeňte o-krúžok
	Opotrebenie tesniaceho krúžku kapoty	Vymeňte o-krúžok
Mazací olej v reverznom hriadeľi	Uvoľnenie skrutiek	Zaskrutkujte skrutky
	Opotrebenie O-krúžku	Vymeňte o-krúžok
Mazací olej z osky spätnej vidlice	Opotrebenie O-krúžku	Vymeňte o-krúžok
Mazací olej z hriadeľa vidlice spojky	Opotrebenie O-krúžku	Vymeňte o-krúžok
Mazací olej v hriadeľi radenia	Opotrebenie O-krúžku	Vymeňte o-krúžok
	Uvoľnenie skrutiek	Zaskrutkujte skrutky

Mazací olej v prírubovom spoji disku	Poškodenie tesnení	Vymeňte za nový
--------------------------------------	--------------------	-----------------

Problém	Možná příčina	riešenie
Nadmerný hluk prevodovky	Nedostatok oleja v prevodovke	Kontrola hladiny a doplnenie paliva Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko
Zámok otáčania	Nesprávna montáž	Opätovná montáž
Prehrievanie	Ponechanie maziva v krabici	Doplňte prevodový olej
	Hra na strane prevodov je príliš malá	Opätovná montáž
	Príliš malá axiálna odchýlka	Opätovné nastavenie
Mazanie olejom z prípojky prevodovky	Uvoľnenie spojovacích skrutiek	Zaskrutkovanie skrutiek
	Poškodenie rukávov	Vymeňte za nový
	Poškodenie semeringu	Nahradte semeringom
Mazanie olejom zo šesťhranného otvoru výfukového hriadeľa	Poškodenie hnacieho hriadeľa	Vymeňte za nový
Olejovanie odtokového otvoru	Poškodenie O-krúžku	Výmena za nový
	Uvoľnenie skrutiek	Zaskrutkovanie skrutiek
Mazanie tela puzdra		Zváranie alebo lakovanie

Pri štartovaní buďte opatrní!

- Pred naštartovaním musí byť radiaca páka v neutrálnej polohe.
- Pri prevádzke rýpadla buďte opatrní!
- Dávajte pozor na rotujúce nože
- Udržujte palivo a mazivo čisté.
- Pred presunom rýpadla vypnite spojku

Doprava

Počas prepravy musí byť prívod paliva uzavretý a stroj vypnutý

15. Vyhlásenie o zhode

DECLARATIA DE CONFORMITATE CE



Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Radoi Alexandru – Director Proiectare
Producție

Descrierea produsului: MOTOSAPATOAREA are rolul de prelucrare a solului si alte lucrari, motosăpătoarea fiind componenta energetică de baza, iar freza rotativa cu cutite si alte accesorii echipamentul de lucru efectiv.

Produsul: MOTOSAPATOAREA

Numar de serie produs: AADG0100001XXRUR913ACC (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs)

Tipul: RURIS

Model: 913ACC

Motor: termic, pe benzina, 4 timpi

Putere: 13 cp

Nr. viteze: 2 inainte + 1 inapoi

Nr max de cutite: 32 (4x8 seturi)

Transmisie: Pinioane conice în ulei

Latime de lucru: 750-1100 mm

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, în conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor, Directiva 2006/42/CE – mașini; cerințe de siguranță și securitate, Standardul EN ISO 12100:2010 – Mașini. Securitate, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019,)Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989) - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazeoase si de particule poluante provenite de la motoare si H.G. 467/2018 privind masurile de aplicare ale Regulamentului mentionat, am efectuat atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe de siguranță și securitate.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

SR EN ISO 12100:2011/ EN ISO 12100:2010 - Securitatea mașinilor. Concepte de bază, principii generale de proiectare. Terminologie de bază, metodologie. Principii tehnice

SR EN ISO 11102-1:2010/ ISO 11102-1:2020 - Motoare cu ardere internă, cu mișcare alternativă. Echipament de pornire manuală. Partea 1: Cerințe de securitate și încercări

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2011 - Mașini forestiere și mașini pentru grădinarit. Cod de încercare acustică pentru mașinile echipate cu motor cu ardere internă.

SREN ISO 11850:2012/ENISO 11850:2011-Mașini forestiere. Cerințe generale de Securitate

SR EN ISO 4254-1:2016/ EN ISO 4254-1:2015 - Mașini agricole. Securitate.

SR EN ISO 4254-5:2018/ EN ISO 4254-5:2018 - Mașini agricole. Securitate. Partea 5: Mașini de prelucrat solul cu organe de lucru acționate de motor

SR EN 709+A4:2010/ EN 709:1997+A4:2009/AC:2012 - Mașini agricole și forestiere. Motocultoare echipate cu freze purtate, motoprășitoare și freze pe roată(roți) motrică(e). Securitate

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2020- Securitatea mașinilor. Distanțe de securitate pentru prevenirea pătrunderii membrilor superioare și inferioare în zonele periculoase

SR EN 14930+A1:2009/ EN ISO 14930:2007+A1:2009 - Mașini agricole și forestiere și mașini pentru grădinarit. Mașini ținute cu mâna și cu conductor pedestru. Determinarea riscului de contact cu suprafețele fierbinți

SR EN 12733:2019/ EN 12733:2018- Mașini agricole și forestiere. Motocositori cu operator pedestru. Securitate

SR EN 1679-1+A1:2011/ EN 1679-1:1998+A1:2011- Motoare cu ardere internă cu mișcare alternativă. Securitate. Partea 1: Motoare cu aprindere prin comprimare

SR EN 11850:2012/A1:2016/ EN ISO 11850:2011/A1:2016- Mașini forestiere. Mașini autopropulsate. Cerințe de securitate

SR EN ISO 14982:2009/ EN ISO 14982:2009 – Mașini agricole și forestiere. Compatibilitatea electromagnetică. Metode de încercare și criteriile de acceptabilitate

SR EN 55014-1:2017/ EN 55014-1:2017- Compatibilitate electromagnetică. Cerințe pentru aparate electrocasnice, unelte electrice și aparate similare. Partea 1: Emisie

SR EN 55014-2:2015/ EN 55014-2:2015– Compatibilitate electromagnetică. Cerințe pentru aparate electrocasnice, scule electrice și aparate similare. Partea 2: Imunitate. Standard de familie de produse

SR EN IEC 61000-3-2:2019/ EN 61000-3-2:2014- Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 3-2: Limite - Limite pentru emisiile de curenți armonici (curent de intrare al echipamentelor ≤ 16 A pe fază)

SR EN 61000-3-3:2014/ EN 61000-3-3:2013 – Compatibilitate electromagnetică (CEM). Partea 3-3: Limite - Limitarea variațiilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a flickerului în rețelele publice de alimentare de joasă tensiune, pentru echipamente având un curent nominal ≤ 16 A pe fază și care nu sunt supuse unor restricții de conectare

- **Directiva 2000/14/CE** (amendată prin Directiva 2005/88/CE) – Emisiile de zgomot în mediul exterior
- **Directiva 2006/42/EC** - privind mașinile – introducerea pe piața a mașinilor
- **Directiva 2014/30/UE** - privind compatibilitatea electromagnetică (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)** - stabilirea măsurilor de limitare a emisiilor gazoase și de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018-** Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

MARCAREA SI ETICHETAREA MOTOARELOR

Motoarele pe benzina cu aprindere prin scanteie recepționate și utilizate pe echipamentele și mașinile RURIS, conform **Regulamentul UE 2016/1628 (amendat prin Regulamentul UE 2018/989)** și a HG 467/2018 sunt marcate cu:

- Marca și numele producătorului: C.D.G.M CO LTD
- Tipul: BS188F/P

- Numărul aprobării de tip obținut de producătorul specializat:
e24*2016/1628*2022/992SYB1/P*0086*01
- Numărul de identificare al motorului – număr unic.
- Concept General Engine

Nota: documentația tehnică este deținută de producător.

Precizare: Prezenta declarație este conformă cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobării.

Locul și data emiterii: **Craiova, 27.09.2023**

Anul aplicării marcajului CE: **2023**

Nr. înreg: **976/27.09.2023**

Persoana autorizată și semnatura:



The image shows a handwritten signature in blue ink, which appears to be 'M. Stroe', written over a circular official stamp. The stamp contains the text 'ROMANIA COMERCIAL' at the top, 'SC RURIS IMPEX SRL' in the center, and 'CRAIOVA ROMANIA' at the bottom.

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL



DECLARATIA DE CONFORMITATE EC

Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Radoi Alexandru – Director Proiectare Producție

Descrierea produsului: MOTOSAPATOAREA are rolul de prelucrare a solului si alte lucrari, motosăpătoarea fiind componenta energetică de baza, iar freza rotativa cu cutite si alte accesorii echipamentul de lucru efectiv.

Produsul: MOTOSAPATOAREA

Numar de serie produs: AADG0100001XXRUR913ACC (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 6 nr de lot, caracterele 7-11 numarul de produs)

Tipul: RURIS

Model: 913ACC

Motor: termic, pe benzina, 4 timpi

Putere: 13 cp

Nr. viteze: 2 inainte + 1 inapoi

Nr max de cutite: 32 (4x8 seturi)

Transmisie: Pinioane conice în ulei

Latime de lucru: 750-1100mm

Nivelul de presiune acustica: **85.8 dB(A)**

Nivelul de putere acustica: **103.8 dB**

Nivelul de putere acustica este certificat de Hangzhou Wanve Certification Technology Service Co Ltd. prin raportul de incercari nr.MD-20195080-1/16.01.2020 in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE amendata prin Directiva 2005/88/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova in calitate de producator, in conformitate cu Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE), H.G. 1756/2006 - privind limitarea nivelului emisilor de zgomot în mediu produs de echipamente destinate utilizării în exteriorul clădirilor, am efectuat verificarea și atestarea conformității produsului cu standardele specificate și declarăm că este conform cu principalele cerințe.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

- **Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE)** – Emisiile de zgomot in mediul exterior
- **SR EN ISO 3744:2011** - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică
- **Directiva 2006/42/EC** - privind mașinile – introducerea pe piata a masinilor
- **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019);
- **Regulamentul UE 2016/1628** (amendat prin Regulamentu UE 2018/989) - stabilirea masurilor de limitare a emisiilor gazoase si de particule poluante provenite de la motoare

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.
Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.
Locul si data emiterii: **Craiova, 27.09.2023**
Anul aplicarii marcajului CE: **2023**
Nr. inreg: **977/27.09.2023**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director
General al SC
RURIS IMPEX S



Importér pre
Slovenskú a Českú republiku:
GÜDE Slovakia, s.r.o.
K síhoti 324/2
03301 Podtureň - Roveň
Slovenská republika